# **GE** Healthcare

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Vyhovuje nariadeniu (EC) číslo 1907/2006 (REACH), dodatok II - Slovensko

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Názov výrobku

30X Wash Buffer; part of 'IL-10, Human, Biotrak™

Assay'

Katalógové číslo RPN2755

zložka Číslo NIF1119

Popis výrobku

Typ Výrobku Kvapalina.

Iný spôsob identifikácie Nie sú k dispozícii.

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

DodávateľGE Healthcare UK LtdPrevádzkové hodinyAmersham Place08.30 - 17.00

Little Chalfont
Buckinghamshire HP7 9NA
England

+44 0870 606 1921

Osoba, ktorá pripravila Bezpečnostnú kartu materiálu (MSDS): msdslifesciences@ge.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

+43 1 972720

Slovensko GE Healthcare Europe GmbH

Technologiestrasse 10 A-1120 Wien Austria / Österreich

Národný poradenský orgán/toxikologické centrum

Slovensko National Toxicological Information Centre

University Hospital Bratislava

Limbová 5 833 05 Bratislava

Telephone: +421 2 54 77 2307

Emergency telephone: +421 2 54 77 4 166

Fax: +421 2 54 774 605

E-mail: ntic@ntic.sk, plackova@ntic.sk Web site: http://www.ntic.sk



Číslo výrobku 25006520-6

95250065206

Strana: 1/8

Dátum Validácie 7 Jún 2011

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

### Definícia výrobku

Úplný text R-viet alebo H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16. Kvôli informácii o zdravotných účinkoch a symptómoch pozri Sekciu 11.

2.2 Prvky označovania

**Doplňujúce prvky označovania** Nie je použiteľné.

Osobitné požiadavky na obaly

Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi Nie je použiteľné.

Dotykové varovanie pred

nebezpečím

Nie je použiteľné.

2.3 Iná nebezpečnosť

Iné riziká, nepodliehajúce

klasifikácii

Nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### látka/prípravok

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

**Styk s očami** Okamžite vypláchnite oči veľkým množstvom vody, za občasného dvíhania horných a spodných viečok.

Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Oplachujte po dobu aspoň 10 minút. Pri podráždení

poskytnite lekárske ošetrenie.

Vdýchnutie Prepravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Udržujte osoby v teple a pokoji. Ak postihnutý nedýcha,

dýchanie je nepravidlené, alebo má zástavu dýchania, poskytnite umelé dýchanie, alebo nechajte vycvičeným personálom zaviesť kyslík. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Styk s pokožkou Opláchnite zasiahnutú pokožku veľkým množstvom vody. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Ak

sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Požitie Vypláchnite ústa vodou. Prepravte postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Udržujte osoby v teple a pokoji.

Ak bol materiál požitý a postihnutá osoba je pri vedomí, podajte jej malé množstvo vody na pitie. Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Ochrana osôb poskytujúcich prvú

moc

Nepodnikajte nič, čo by predstavovalo osobné riziko alebo na čo nemáte výcvik.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

### Potenciálne akútne účinky na zdravie

Styk s očamiŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.VdýchnutieŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.Styk s pokožkouŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.PožitieŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

## Znaky/symptómy prílišného vystavenia účinkom

Styk s očamiŽiadne špecifické údaje.VdýchnutieŽiadne špecifické údaje.Styk s pokožkouŽiadne špecifické údaje.PožitieŽiadne špecifické údaje.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia

**Poznámky pre lekára** Žiadne špeciálna terapia. Liečte symptomaticky. V prípade požitia, alebo inhalácie veľkého množstva,

treba okamžite kontaktovať špecialistu na liečenie otráv.

Zvláštne zaobchádzanie



Číslo výrobku 25006520-6

Dátum Validácie 7 Jún 2011



Strana: 2/8

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Použitie hasiaci prostriedok primeraný pre okolitý požiar. Vhodné hasiace médiá

Nevhodné hasiace médiá Nie je známa.

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečenstvá vyplývajúce

z látky alebo zmesi

V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.

Žiadne špecifické údaje. Nebezpečné produkty horenia

5.3 Rady pre požiarnikov

Špecifické výstrahy pre požiarnikov

Ak dôjde k požiaru, okamžite izolujte priestor evakuáciou všetkých osôb z blízkosti incidentu.

Nepodnikajte nič, čo by predstavovalo osobné riziko alebo na čo nemáte výcvik.

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky

Hasiči musia mať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou

maskou v pretlakovom móde.

# ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Pre iný ako núdzový personál

Pre personál zasahujúci v núdzových situáciách

životné prostredie

**6.2 Bezpečnostné opatrenia pre** Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizáciu, vodné toky, zeminu alebo vzduch), informujte príslušné úrady.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Zrieďte vodou a pozberajte Malý únik

mopom, ak je látka rozpustná vo vode, alebo absorbujte suchým inertným materiálom a preneste do

vodnej nádoby na odpad. Likvidujte cez firmu licencovanú pre likvidáciu odpadu.

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Zabráňte vniknutiu do Veľký únik

kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Spláchnite uniknutý materiál do čističky odpadu alebo postupujte nasledovne. Zachytte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbentu, napr. pieskom, zeminou, vermikulitom, infuzóriovou hlinkou a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov (Pozri sekciu 13). Likvidujte cez firmu licencovanú pre likvidáciu odpadu. Poznámka: Pozri sekciu 1 pre informácie o núdzových kontaktoch a Sekciu 13 o

likvidácii odpadu.

Informácie o núdzovom kontakte pozrite v časti 1. 6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach pozrite v časti 8.

Ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi pozrite v časti 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte v originálnom balení, chránené pred priamym slnečným svetlom, na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste, mimo dosah inkompatibilného materiálu (pozri sekciu 10) a potravín a nápojov. Do doby použitia nádobu udržujte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Neskladujte v neoznačených obaloch. Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii

### 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Odporúčania



Číslo výrobku 25006520-6

Dátum Validácie 7 Jún 2011



Strana: 3/8

30X Wash Buffer; part of 'IL-10, Human, Biotrak™ Assay

Riešenia špecifické pre priemyselný sektor

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

### 8.1 Kontrolné parametre

### Maximálne prípustné pracovné dávky

Nie je známa hodnota maximálnej expozície.

Odporúčané monitorovacie postupy

Ak obsahuje výrobok prísady s predpísaným expozičným limitom, môže byť potrebné sledovanie osôb, ovzdušia na pracovisku, alebo biologické sledovanie, aby bylo možné určiť účinnosť ventilácie, alebo iných kontrolných opatrení a/alebo určiť potrebu nosenia ochranných dýchacích prostriedkov. U metód zisťovania expozície vdýchnutím chemických látok a metód stanovenia škodlivých látok sa treba riadiť Európskou normou EN 689 a príslušnými národnými dokumentmi.

### Odvodené hladiny účinku

Nie sú k dispozícii žiadne DEL.

### Koncentrácie s predpovedaným účinkom

Nie sú k dispozícii žiadne PEC.

### 8.2 Kontroly expozície

Vhodné technologické kontroly

Žiadne špeciálne požiadavky na ventiláciu. Dobrý ventilačný systém by mal stačiť na kontrolu vystavenia pracovníkov látkam, kontaminujúcim ovzdušie. Ak tento výrobok obsahuje prísady s expozičným limitom, použite uzavreté výrobné priestory, miestnu odsávaciu ventiláciu alebo iné technické prostriedky na kontrolu koncentrácií v ovzduší pod odporúčanými, alebo zákonom povolenými hraničnými koncentráciami.

### Individuálne ochranné opatrenia

Hygienické opatrenia

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte rúky, predlaktia a tvár. Použite vhodný postup na odstránenie potenciálne kontaminovaných odevov. Pred opätovným použitím kontaminované šatstvo vyperte. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Ochrana očí a tváre

Ak odhad možných rizík naznačuje nutnosť vyhýbať sa rozstreknutej kvapaline, hmlám a prachom treba

používať certifikované ochranné pomôcky pre oči.

Ochrana kože

Ochrana rúk

Vždy keď to odhad rizík naznačuje používajte pri manipulácii s chemickými výrobkami chemikáliám

vzdorujúce, nepriepustné rukavice, splňujúce schválené normy.

Ochrana tela

Osobné ochranné pomôcky pre celé telo majú byť zvolené podľa úlohy, ktorú treba splniť a podľa rizík s tým spojených; pred použitím pre manipuláciu s týmto výrobkom by mali byť schválené odborníkom.

Iná ochrana pokožky

Ochrana dýchacích ciest

Vždy keď to odhad rizík naznačuje používajte dobre priliehajúce respirátory, ktoré alebo vzduch čistia, alebo sa vzduch do nich privádza a splňujúce schválené normy. Voľba respirátora musí byť založená na známej alebo predpokladanej dávke, rizikách spojených s výrobkom, a na bezpečných pracovných

limitoch zvoleného respirátora.

Kontrola environmentálnej

expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo Kvapalina. Colorless. Farba Zápach Odorless Nie sú k dispozícii.

Prah Pachu

7.8 [Konc. (% h/h): 100%]

Teplota topenia/teplota tuhnutia

Počiatočná teplota varu a rozmedzie varu

Bod vzplanutia

Nie sú k dispozícii. Rýchlosť Odparovania



Číslo výrobku 25006520-6

Dátum Validácie 7 Jún 2011



Strana: 4/8

Verzia 1

30X Wash Buffer; part of 'IL-10, Human, Biotrak™ Assay

Horľavosť (tuhá látka, plyn)

Nehorľavý v prítomnosti nasledujúcich materiálov alebo podmienok: otvorený plameň, iskry, alebo statický el. výboj, teplo, otrasy alebo mechanické nárazy, oxidujúce materiály, redukujúce materiály, zápalné materiály, organické materiály, kovy, kyseliny, zásady a vlhkosť.

Čas horenia

Rýchlosť horenia

Horné/dolné medze zápalnosti

alebo výbušnosti

Nie sú k dispozícii.

Tlak Pár

Nie sú k dispozícii. Hustota Pár Relatívna hustota Nie sú k dispozícii.

Rozpustnosť / rozpustnosti

rozdeľovací koeficient

oktanol/voda

Ľahko rozpustný v nasledujúcich materiáloch: studenej vode a horúca voda.

Nie sú k dispozícii.

Teplota samozapálenia

Viskozita

Výbušné vlastnosti

Teplota rozkladu

Nevýbušný v prítomnosti nasledujúcich materiálov alebo podmienok: otvorený plameň, iskry, alebo

statický el. výboj, teplo, otrasy alebo mechanické nárazy, oxidujúce materiály, redukujúce materiály,

zápalné materiály, organické materiály, kovy, kyseliny, zásady a vlhkosť.

Oxidačné vlastnosti Nie sú k dispozícii.

### 9.2 Iné informácie

Žiadne ďalšie informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

10.2 Chemická stabilita

Výrobok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných

reakcií

10.4 Podmienky, ktorým sa treba Žiadne špecifické údaje.

vyhnúť

10.5 Nekompatibilné materiály

Žiadne špecifické údaje.

10.6 Nebezpečné produkty

rozkladu

Za normálnych podmienok skladovania a používania by nemali vznikať nebezpečné rozkladné produkty.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna toxicita

Záver/zhrnutie Nie sú k dispozícii.

Podráždenie/poleptanie

Nie sú k dispozícii. Záver/zhrnutie

<u>Senzibilizátor</u>

Záver/zhrnutie Nie sú k dispozícii.

Mutagenita

Záver/zhrnutie Nie sú k dispozícii.

Karcinogenita

To the best of our knowledge, the toxicological properties of this substance have not been thoroughly Záver/zhrnutie

investigated.

Reproduktívna toxicita

Nie sú k dispozícii. Záver/zhrnutie

**Teratogenita** 

Nie sú k dispozícii. Záver/zhrnutie

Informácia o možnom spôsobe

expozície



Číslo výrobku 25006520-6

Dátum Validácie 7 Jún 2011



Strana: 5/8

# Potenciálne akútne účinky na zdravie

VdýchnutieŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.PožitieŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.Styk s pokožkouŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.Styk s očamiŽiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Symptómy súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami

Vdýchnutie Žiadne špecifické údaje.

Požitie Žiadne špecifické údaje.

Styk s pokožkou Žiadne špecifické údaje.

Styk s očami Žiadne špecifické údaje.

### Oneskorené aj okamžité účinky ako aj chronické účinky ako dôsledok krátkodobej a dlhodobej expozície

<u>Krátkodobá expozícia</u>
Potenciálne okamžité účinky

Potenciálne oneskorené účinky

Dlhodobá expozícia

Potenciálne okamžité účinky

### Potenciálne oneskorené účinky

### Potenciálne chronické účinky na zdravie

Nie sú k dispozícii.

**Záver/zhrnutie** Nie sú k dispozícii.

Všeobecné Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Karcinogenita Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Mutagenita Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Teratogenita Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Vývojové účinky Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Účinky na plodnosť Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.

Iné informácie

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

**Záver/zhrnutie** Nie sú k dispozícii.

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

**Záver/zhrnutie** Nie sú k dispozícii.

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii.

### 12.4 Mobilita v pôde

Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda Nie sú k dispozícii.

(Koc)

Mobilita Nie sú k dispozícii.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT vPvB

12.6 Iné nepriaznivé účinky Žiadne známe významné účinky alebo kritické riziká.



Číslo výrobku 25006520-6 Strana: 6/8

Dátum Validácie 7 Jún 2011



### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

### **Produkt**

Metódy likvidácie odpadu Vždy keď je to možné zabráňte, alebo minimalizujte vytváranie odpadu. Prázdne kovové aj plastové obaly

môžu zachytiť zvyšky produktu. Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Prebytočné a nerecyklovateľné výrobky likvidujte cez firmu autorizovanú na likvidáciu odpadu. Likvidácia tohoto výrobku, roztokov a akýchkoľvek vedľajších produktov musí vždy spĺňať zásady ochrany životného prostredia a legislatívy na likvidáciu odpadu, ako aj vyhovieť akýmkoľvek požiadavkám miestnej legislatívy. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a

kanalizácie

Nebezpečný odpad Na základe súčasných informácií dodávateľa, tento výrobok nie je považovaný za nebezpečný odpad

podľa Smernice EÚ 91/689/EC

**Balenie** 

Metódy likvidácie odpadu Osobitné bezpečnostné

opatrenia

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
14.1 Číslo OSN	Nie je regulovanélá).	Nie je regulované(á).	Not regulated.	Not regulated.
14.2 Správne expedičné označenie OSN	-	-	-	-
14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu	-		-	
14.4 Obalová skupina	-	Nie sú k dispozícii.	-	-
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie				
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa				
Dodatočné informácie	-	Nie sú k dispozícii.	-	-

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

# 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

<u>Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii</u>

Látky vzbudzujúce veľké obavy

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov

Príloha XVII – obmedzenia výroby, Nie je použiteľné.

Iné EÚ Pravidlá

Európsky zoznam chemikálií

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Aerosólový rozprašovač



Číslo výrobku 25006520-6



Dátum Validácie 7 Jún 2011

Verzia 1

Strana: 7/8

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

### ODDIEL 16: Iné informácie

Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

Skratky a akronymy

ATE = Odhad akútnej toxicity CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008 DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve

PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

RRN = Registračné číslo REACH

### Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikácia	Odôvodnenie
Nie je klasifikovaný(á).	

Úplný text skrátených H-viet Nie je použiteľné.

Úplný text klasifikácií [CLP/GHS] Nie je použiteľné.

Úplný text skrátených R-viet Nie je použiteľné.

Úplný text klasifikácií (smernica

o nebezpečných

Nie je použiteľné.

látkach/prípravkoch]

07 Jún 2011 Dátum tlače(nia) Dátum vydania/ Dátum revízie 07 Jún 2011

Dátum predchádzajúceho vydania Žiadna predchádzajúca validácia

Verzia

### Oznámenie pre čitateľa

Pokiaľ je nám známe, táto informácia je presná. Avšak žiadny z vyššie spomenutých dodávateľov alebo ich pobočky nepreberajú zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť tejto informácie.

Konečné určenie vhodnosti materiálu je celkom na rozhodnutí užívateľa. Všetky materiálu predstavujú neznáme riziká a treba ich používať s opatrnosťou. Aj keď niektoré riziká sú tu popísané, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné, ktoré existujú.



Číslo výrobku 25006520-6

